

Wydanie: 10

Data sporządzenia: 27.09.2001.

Data aktualizacji: 11.01.2010.

Numer w rejestrze: Rej/1557/2010

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

(podstawa: załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r.)

### **1. IDENTYFIKACJA PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA.**

**1.1. Identyfikacja preparatu:** **IZOHAN renobud R- 102**

**1.2. Zastosowanie preparatu:** **Mineralna** modyfikowana polimerami, drobnoziarnista zaprawa cementowa, gotowa do użycia po wymieszaniu z wodą, przeznaczona do wykonania warstwy szczepnej między podłożem betonowym a warstwami naprawczymi lub warstwami szczepnymi.

**1.3. Identyfikacja producenta:** IZOHAN Sp. z o.o.

ul. Łużycka 2  
81-963 Gdynia  
Tel. (48/58) 781 45 85  
Fax (48/58) 620 39 44  
E-mail: [info@izohan.com.pl](mailto:info@izohan.com.pl)

#### **1.4. Telefony alarmowe:**

Krajowe Centrum Toksykologiczne – 042 631 47 24

Straż pożarna- 998

Policja- 997

Pogotowie Ratunkowe- 999

Ogólnopolski telefon alarmowy - 112

### **2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ.**

**Klasyfikacja preparatu ( Rozp. MZ, Dz.U. nr 174, poz. 1222 z 2007r.)**

**Xi – Preparat drażniący**

**R37/38 -** Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.

**R41 –** Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

**R43 -** Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą.

**Zagrożenie pożarowe:** Produkt niepalny.

**Zagrożenie toksykologiczne:** Pyły cementu mają działanie drażniące. Krótkotrwałe narażenie powoduje podrażnienie nosa, gardła i płuc oraz uczucie duszenia się. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu. Na niektóre osoby pyły cementu mogą działać uczulająco, co stwarza ryzyko wystąpienia alergii.

**Zagrożenie ekotoksykologiczne:** Z wodą tworzy twarde związki, a większa ilość zakłóca równowagę pH.

### **3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH.**

#### **3.1. Skład:**

Mieszanina cementu portlandzkiego, wypełniaczy mineralnych i dodatków.

#### **3.2. Niebezpieczne składniki:**

<b>Nazwa chemiczna</b>	<b>% wag.</b>	<b>Nr indeksowy</b>	<b>Nr CAS</b>	<b>Nr WE</b>	<b>Symbol ostrzegawczy</b>	<b>Symbole zagrożenia R</b>
Cement portlandzki	12 – 32%	-	65997-15-1	266-043-4	Xi	R37/38 R41 R43

Do klasyfikacji preparatu przyjęto rzeczywistą zawartość składników niebezpiecznych.

Pozostałe składniki nie są klasyfikowane jako niebezpieczne.

Pełna treść zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia (R) znajduje się w punkcie 16 karty.

### **4. PIERWSZA POMOC**

**Uwaga:** W pierwszej kolejności należy wyprowadzić poszkodowaną osobę ze skażonego pyłem cementu środowiska. Skontaktować się z lekarzem lub centrum toksykologicznym.

#### **Zatrucie inhalacyjne:**

1. Ułożyć poszkodowaną osobę w pozycji leżącej.
2. W przypadku wystąpienia takiej potrzeby – wykonać sztuczne oddychanie i zapewnić pomoc lekarską.

#### **Zatrucie doustne:**

1. Przepłukać usta. Podać 0,5 l wody do wypicia. U osoby przytomnej wywołać wymioty lub wykonać płukanie żołądka.

#### **Skażenie oczu:**

1. Usunąć szkła kontaktowe. Skażone oczy delikatnie oczyścić mechanicznie. Następnie oczy należy obficie i długo przemywać tylko zimną wodą, starając się wywijać powieki. Wpuścić 1-2 krople oleju rycynowego dla złagodzenia bólu. Oczy osłonić gazą.
2. Zapewnić konsultację lekarza okulisty.

#### **Skażenie skóry:**

1. Zdjąć skażone ubranie. Oczyścić mechanicznie skażoną skórę, przemyć dużą ilością wody, a następnie wodą z łagodnym mydłem.
2. Zasięgnąć porady dermatologa, gdy wystąpi podrażnienie skóry.

## **5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU.**

**Zalecenia ogólne:** Zawiadomić otoczenie o pożarze, usunąć z obszaru zagrożenia osoby nie biorące udziału w akcji ratowniczej, w razie potrzeby zarządzić ewakuację, wezwać ekipy ratownicze Straż Pożarną i Policję Państwową. W akcji ratowniczej mogą brać udział osoby przeszkolone i odpowiednio wyposażone w odzież i sprzęt ochronny.

**5.1. Właściwe środki gaśnicze:** Gaśnice CO<sub>2</sub>, gaśnice proszkowe z proszkiem gaszącym ABC, gaśnice proszkowe z proszkiem gaszącym BC, gaśnice pianowe, gaśnice płynowe z dodatkowym wodnym roztworem środka.

**5.2. Środki gaśnicze, których nie wolno używać:** Brak.

**5.3. Szczególne zagrożenie:** Produkt niepalny,

**5.4. Niebezpieczne produkty rozkładu:** Nieorganiczne produkty rozkładu, pyły

**5.5. Środki ochrony indywidualnej dla strażaków:** Ubrania ochronne i aparatura do oddychania.

## **6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA.**

**6.1. Indywidualne środki ostrożności:** Ubrania robocze ze zwartej tkaniny, rękawice z tworzywa powlekane, buty robocze, okulary ochronne w szczelnej obudowie, ochrony dróg oddechowych przed pyłami (filtr cząsteczkowy oznaczony kolorem białym i symbolem P2).

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:** Nie dopuścić do przedostania się preparatu do kanalizacji, wód powierzchniowych, gruntowych oraz do gleby. Zabezpieczyć studzienki ściekowe.

**6.3. Metody oczyszczania:** Uszczelnić uszkodzone opakowania, zebrany ze środowiska produkt umieścić w opakowaniu zastępczym.

## **7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE.**

Podczas stosowania i przechowywania produktu przestrzegać ogólnie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. nr 169, poz.1650 z 2003 r. z późniejszymi zmianami )

**7.1. Postępowanie z preparatem:** Podczas wykonywania wszelkich czynności z wyrobem nie jeść, nie pić, nie zażywać leków, unikać bezpośrednich kontaktów z produktem, unikać wdychania pyłów, przestrzegać zasad higieny osobistej, stosować odzież i sprzęt ochrony osobistej.

**7.2. Magazynowanie:** Produkt przechowuje się w suchych pomieszczeniach, na drewnianych paletach zabezpieczonych przed przenikaniem wilgoci z podłoża. Opakowaniami indywidualnymi są wielowarstwowe worki papierowe. Okres przechowywania nie powinien przekraczać 12 miesięcy od daty produkcji. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

**7.3. Specyficzne zastosowania:** Nie dotyczy.

## **8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ.**

**8.1. Wartości graniczne narażenia:** ( Rozp. MIPS., Dz.U. nr 217, poz. 1833 z 2002r.; Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r.)

### **Pyły cementu portlandzkiego:**

pył całkowity - NDS – 6 mg/m<sup>3</sup>

pył respirabilny – NDS – 2 mg/m<sup>3</sup>

**Metody oznaczenia:**

**PN-89/Z-04008.07** – Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Postanowienia ogólne. Zasady pobierania próbek w środowisku pracy i interpretacja wyników.

**8.2. Kontrola narażenia**

**8.2.1. Kontrola narażenia w miejscu pracy:**

W miejscu pracy należy zadbać o miejsce do umycia ciała oraz do płukania oczu (prysznic bezpieczeństwa i fontanny do płukania oczu). Należy zadbać o odpowiednie wietrzenia pomieszczeń. Wybór sprzętu ochronnego zależy od narażenia na produkt.

**Środki ochrony indywidualnej:**

**Ochrona rąk:** Rękawice z tworzywa sztucznego.

**Ochrona oczu:** Okulary ochronne w szczelnej obudowie (oprawa z tworzywa sztucznego).

**Ochrona dróg oddechowych:** Ochrony dróg oddechowych w przypadku pracy w atmosferze z zawartością pyłu (filtr cząsteczkowy – oznaczony kolorem białym i symbolem P2).

**Ochrona skóry:** Ubrania ochronne ze zwartej tkaniny. Fartuchy ochronne.

**Higiena pracy:** Obowiązują przepisy ogólne przemysłowej higieny pracy. Unikać bezpośredniego kontaktu powierzchni ciała i dróg oddechowych z wyrobem. Zanieczyszczone ubranie wymienić. Po pracy wymyć powierzchnię ciała oraz oczyścić ochrony osobiste. Nie jeść, nie pić, nie zażywać leków podczas pracy. Na bieżąco usuwać substancję, która wydostała się do środowiska.

**Inne zalecenia:** W przypadku pojawienia się niebezpiecznych stężeń pyłów, wprowadzić zraszanie rozproszoną wodą.

**9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**

**9.1. Informacje ogólne**

**Postać** – szary proszek

**Zapach** – charakterystyczny dla cementu

**pH** – alkaliczne, ok. 8-11 (po zmieszaniu z wodą)

**Temperatura wrzenia** – nie dotyczy

**Temperatura topnienia** – nie dotyczy

**Temperatura zapłonu** – nie dotyczy

**Temperatura samozapłonu** – nie dotyczy

**Barwa** – szara

**9.2. Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska**

**Palność** – produkt niepalny

**Właściwości wybuchowe** – nie ma niebezpieczeństwa pożaru, czy wybuchu w normalnych warunkach

**Właściwości utleniające** – nieznane

**Prężność par** - nieznana

**Gęstość nasypowa** – 1434 kg/m<sup>3</sup>

**Gęstość objętościowa** – 1784 kg/m<sup>3</sup>

**Rozpuszczalność:**

- w wodzie – mieszalny

**Współczynnik podziału n-oktanol/woda** – nie dotyczy

**Inne właściwości:**

**Uziarnienie** – do 1,2 mm

**Odporność na ujemne temperatury** – do –20°C

## **10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

W warunkach normalnych, fabrycznie zamknięty wyrób jest produktem chemicznie biernym.

**10.1. Warunki, których należy unikać:** wilgoć oraz bezpośrednie działanie wody

**10.2. Materiały, których należy unikać:** brak

**10.3. Niebezpieczne produkty rozkładu:** brak

## **11. WŁAŚCIWOŚCI TOKSYKOLOGICZNE**

**Drogi narażenia człowieka:** Wdychanie, spożycie (większej ilości), kontakt ze skórą, kontakt z oczami.

**11.1. Toksyczność ostra.**

Następstwami nadmiernego wdychania pyłów cementu są: podrażnienie błon śluzowych oczu i dróg oddechowych.

LD 50 – doustnie szczur > 2000 mg/kg

### **11.2. Toksyczność miejscowa:**

**Wdychanie:** Krótkotrwałe narażenie powoduje podrażnienie nosa, gardła i płuc oraz uczucie duszenia się.

**Spożycie:** Podrażnienie dróg pokarmowych.

**Kontakt ze skórą:** W indywidualnych przypadkach może wystąpić podrażnienie, zaczerwienienie, wysuszenie skóry.

**Kontakt z oczami:** Może wystąpić podrażnienie, pieczenie, zaczerwienienie i łzawienie.

### **11.3. Toksyczność przewlekła:**

Osoby, które są chronicznie narażone na oddychanie powietrzem z zawartością pyłów cementu, mogą uskarżać się na podrażnienia błon śluzowych. Może wystąpić przewlekłe zapalenie nosa, gardła i krtani; astma oskrzelowa; pylica; rozedma płuc, zapalenie skóry wywołane drażniącym działaniem cementu oraz alergiczne kontaktowe zapalenie skóry.

**Działanie rakotwórcze :**

Brak danych.

**Działanie mutagenne:**

Brak danych.

**Działanie szkodliwe na rozrodczość:**

Brak danych.

## **12. INFORMACJE EKOLOGICZNE.**

**12.1. Ekotoksyczność:** Efekty ekotoksyczne są możliwe tylko w przypadku rozsypania się znaczącej ilości produktu, a w połączeniu z wodą nastąpi podwyższenie pH.

Ścieki wprowadzane do śródlądowych wód powierzchniowych i wód morskich nie mogą zawierać odpadków stałych i ciał pływających.

ryby CL<sub>50</sub> (96 h) : -

rozwiłitki CE<sub>50</sub> (48 h): -

algi Cl<sub>50</sub> (72 h): -

**12.2. Mobilność:** Produkt jest mieszalny z wodą i tworzy twarde związki. Jest niemobilny.

**12.3. Trwałość i rozkład:** Produkt nie podlega biodegradacji.

**12.4. Zdolność do bioakumulacji:** Brak danych.

### **13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI.**

**Klasyfikacja odpadu.** (Rozp. MŚ, Dz.U. Nr 112, poz. 1206 z 2001 r. )

**Grupa:** 10 Odpady z przeróbki ropy naftowej, oczyszczania gazu ziemnego oraz pirolitycznej przeróbki węgla.

**Podgrupa:** 10 13 Odpady z produkcji spoiw mineralnych (w tym cementu, wapna i tynku) oraz z wytworzonych z nich wyrobów

**Rodzaj:** Odpady z produkcji cementu

**Kod:** 10 13 80

**Opakowania wg:**

**rodzaju 15 01 01** – opakowania z papieru

Za odpad można uznać produkt, który nie nadaje się do zagospodarowania. Po kontakcie z wodą i stwardnieniu eliminuje się jako gruz. Sposób likwidacji dużej ilości odpadów należy uzgodnić z właściwymi służbami ochrony środowiska naturalnego.

**Sposób likwidacji D2:** „Składowanie luzem na składowiskach otwartych w szczelnych pojemnikach”.

### **14. INFORMACJE O TRANSPORCIE**

Wyrób nie podlega przepisom dotyczącym przewozu materiałów niebezpiecznych RID, ADR, IMDG.

### **15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH.**

#### **15.1. Przepisy prawne.**

- Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. O substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11 poz. 84 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. odpadach (Dz.U. nr 62 poz. 628 z 2001r. z późniejszymi zmianami) wraz z Rozporządzeniami Ministra Środowiska (Dz.U. nr 152 poz. 1735 z 2001r.) oraz Rozporządzenie MŚ z dnia 14 lutego 2006 r. w sprawie wzorów dokumentów stosowanych na potrzeby ewidencji odpadów (Dz.U. nr 30, poz 213)
- Ustawa z dnia 11 maja 2001r. O opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63 poz. 638 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (Dz.U. nr 62 poz. 627 z 2001r.) wraz z późniejszymi zmianami
- Ustawa z dnia 28 października 2002r. O przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz.U. nr 199 poz. 1671 z 2002r.)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 15 lipca 2004r. W sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, których opakowania należy zaopatrywać w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i w wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz.U. nr 128 poz. 1348 z 2004r.)

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. W sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz niektórych preparatów chemicznych (Dz.U. nr 53 poz. 439 z 2009r.)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. W sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171 poz. 1666 z 2003r.), z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217 poz. 1833 z 2002r. z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity zał. do obwieszczenia MGPiPS z dnia 28 sierpnia 2003r., Dz.U. nr 169, poz. 1650 z późniejszymi zmianami)
- Ustawa z dnia 24 sierpnia 1991r. o ochronie przeciwpożarowej ( tekst jednolity Dz.U. z 2002r. nr 147, poz. 1229 z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie MSWiA z dnia 21 kwietnia 2006 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz.U. nr 80, poz. 563)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. nr 201 poz. 1674 z 2005r.)
- Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) (Dz.U. nr 27, poz 162 z 2009)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. nr 112 poz. 1206 z 2001r.)
- Prawo wodne (Dz.U. z 2001 nr 115, poz 1229) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie pracy (Dz.U. nr 69 poz. 332 z 1996r.) z późniejszymi zmianami.
- Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 24 sierpnia 2004r. w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym warunków ich zatrudnienia przy niektórych z tych prac (Dz.U. nr 200 poz. 2047) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz.U. nr 168 poz. 1762 z 2004r.) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003r. w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki (Dz.U. nr 19 poz. 170 z 2003r.)
- Ustawa z dnia 29 lipca 2005r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz.U. nr 179, poz.1485 z 2005r z późniejszymi zmianami)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 marca 2003 roku w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub preparaty niebezpieczne (Dz.U. nr 61 poz. 552 z 2003r.)

Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej jest bezpośrednio przekazywana użytkownikowi produktu, bez zapewnień lub gwarancji co do kompletności bądź szczegółowości odnośnie do wszystkich informacji lub zaleceń w niej zawartych.

**15.2. Oznakowanie opakowań:** (Rozp. MZ, Dz. U. 53.439 z 2009r. )

**Znak ostrzegawczy:**



**Xi – Produkt drażniący**

Zawiera: cement.

**Symbole zagrożenia:**

- |                |  |
|----------------|--|
| <b>R 37/38</b> | Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.   |
| <b>R41</b>     | Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.             |
| <b>R43</b>     | Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. |

**Symbole bezpieczeństwa:**

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>S 2</b>        | Chronić przed dziećmi.   |
| <b>S 22</b>       | Nie wdychać pyłu.  |
| <b>S 26</b>       | Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza          |
| <b>S 36/37/39</b> | Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy. |
| <b>S 46</b>       | W razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę.      |

**Atest higieniczny:** IMMiT 162/779/191/2006

**Aprobata techniczna:** IBDiM AT/2006-04-1055

**16. INNE INFORMACJE**

**16.1. Wykaz i treść zwrotów R:**

- |                |  |
|----------------|--|
| <b>R 37/38</b> | Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.   |
| <b>R41</b>     | Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.             |
| <b>R43</b>     | Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. |

**16.2. Data sporządzenia karty:** wrzesień 2001.



**16.3. Zakres aktualizacji:** Dokonano weryfikacji treści karty zgodnie z obowiązującymi aktami prawnymi.

**Uwaga:** Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i doświadczeń. Nie stanowią jednak gwarancji własności produktu ani specyfikacji jakościowej.

Użytkownik ponosi odpowiedzialność za podjęcie wszelkich kroków mających na celu spełnienie wymogów prawa krajowego. Informacje zawarte w powyższej karcie stanowią opis wymogów bezpieczeństwa użytkowania substancji. Użytkownik ponosi całkowitą odpowiedzialność za określenie przydatności produktu do konkretnych celów.

Zawarte w niniejszej karcie dane nie stanowią oceny bezpieczeństwa miejsca pracy użytkownika. Karta charakterystyki nie może być traktowana jako gwarancja właściwości substancji.

Przedstawione informacje nie mogą mieć zastosowania dla mieszanin produktu z innymi substancjami.

Wykorzystanie podanych informacji, jak i stosowanie produktu, nie są kontrolowane przez producenta, a zatem obowiązkiem użytkownika jest stworzenie stosownych warunków bezpiecznego obchodzenia się z produktem.